

chen, ob die nunmehr vorgebrachten Einspruchsgründe der Aufrechterhaltung des Patents entgegenstünden.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Die Beschwerde wird als unzulässig verworfen.

examine whether the grounds for opposition now submitted would adversely affect maintenance of the patent.

Order

For these reasons It is decided that

The appeal is rejected as inadmissible.

motifs d'opposition que fait valoir à présent la requérante s'opposent au maintien du brevet.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

Le recours est rejeté comme irrecevable.

Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.4.1 vom 29. Oktober 1986 T 114/86 (Übersetzung)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: K. Lederer
Mitglieder: J. Roscoe
O. Bossung

Anmelder: Eriksson, Hans

Stichwort:

Schaumkunststofffilter/ERIKSSON

Artikel: 52(1) 54 EPÜ

Kennwort: "Neuheit" - "indirekte Offenbarung" - "andere Formulierung"

Decision of the Technical Board of Appeal 3.4.1 dated 29 October 1986 T 114/86 (Official Text)

Composition of the Board:

Chairman: K. Lederer
Members: J. Roscoe
O. Bossung

Applicant: Eriksson, Hans

Headword: Foam plastic filter/ERIKSSON

Article: 52(1), 54 EPC

Keyword: "Novelty" - "implicit disclosure" - "difference in wording"

Décision de la Chambre de recours technique 3.4.1, en date du 29 octobre 1986 T 114/86 (Traduction)

Composition de la Chambre:

Président: K. Lederer
Membres: J. Roscoe
O. Bossung

Demandeur: Eriksson, Hans

Référence: Filtre en matière plastique expansée/ERIKSSON

Article: 52(1) 54 CBE

Mot clé: "Nouveauté" - "divulgation implicite" - "différence dans les termes employés"

Leitsatz

I. Die Beschreibung der Ergebnisse, die mit der Verwendung einer Vorrichtung, z. B. eines Filters, erzielt werden, kann ein Verfahren zur Verwendung der Vorrichtung, z. B. ein Filtrierverfahren, offenbaren (im Anschluß an die Entscheidung T 4/83, Nr. 4, ABI. EPA 1983, 501).

II. Eine andere Formulierung (geschlossene Zellen mit perforierten Wänden anstatt durchbrochener Zellwände) genügt allein nicht zur Begründung der Neuheit (im Anschluß an die Entscheidungen T 12/81, ABI. EPA 1982, 296; T 198/84, ABI. EPA 1985, 209; T 248/85, ABI. EPA 1986, 261).

Sachverhalt und Anträge

I. Die am 18. Juli 1983 nach dem Patentszusammenarbeitsvertrag mit der internationalen Anmeldungsnummer PCT/SE83/00283 eingereichte europäische Patentanmeldung Nr. 83 902 464.3 (internationale Veröffentlichungsnummer 84/00901) wurde mit Entscheidung der Prüfungsabteilung vom 28. Januar 1986 zurückgewiesen. Der Entscheidung lagen die am 14. September 1985 eingereichten Patentsprüche 1 bis 3 zugrunde.

Die Zurückweisung wurde damit begründet, daß die Anmeldung den Erfordernissen der Artikel 83 und 84 sowie der Regeln 27 (1) c), 35 (2) und 36 (1) EPU nicht entspreche.

Headnote

I. A description of results obtained when using a device, e.g. a filter, can disclose a method of using the device, e.g. a method for filtering (following T4/83, para. 4, OJ 1983, 501).

II. A mere difference in wording (closed cells having perforated walls: VS. ruptured cellular walls) is insufficient to establish novelty (following T12/81, OJ EPO 1982, 296; T198/84, OJ EPO 1985, 209; T248/85, OJ EPO 1986, 261).

Summary of Facts and Submissions

I. European patent application No. 83 902 464.3 filed under the Patent Cooperation Treaty on 18 July 1983 under the international application number PCT/SE83/00283, (international publication number No. 84/00901) was refused by a decision of the Examining Division dated 28 January 1986. The decision was based on Claims 1 to 3 filed on 14 September 1985.

The reason given for the refusal was that the application did not satisfy the requirements of Article 83, Article 84, Rule 27(1)(c) and Rules 35(2), 36(1) EPC.

Sommaire

I. Une description des résultats obtenus lors de l'utilisation d'un dispositif, par exemple un filtre, peut divulguer une méthode d'utilisation de ce dispositif, par exemple une méthode de filtration (cf. T4/83, point 4, JO 12/1983, p. 501).

II. Une simple différence dans les termes employés ("alvéoles fermées ayant des parois perforées" au lieu de "parois alvéolaires brisées") ne suffit pas à établir la nouveauté (cf. T12/81, JO 8/1982, p. 296 ; T198/84, JO 7/1985, p. 209 ; T248/85, JO 8/1986, p. 261).

Exposé des faits et conclusions

I. La demande de brevet européen n° 83 902 464.3 déposée le 18 juillet 1983 au titre du Traité de coopération en matière de brevets sous le numéro de dépôt de demande internationale PCT/SE83/00283 (numéro de publication de la demande internationale: 84/00901) a été rejetée par décision de la Division d'examen datée du 28 janvier 1986. La décision se fondait sur les revendications 1 à 3 déposées le 14 septembre 1985.

La demande a été rejetée au motif qu'elle ne satisfaisait pas aux conditions énoncées aux articles 83 et 84 CBE et aux règles 27(1)c), 35(2) et 36(1) CBE.

II. Der Beschwerdeführer legte am 13. Februar 1986 gegen diese Entscheidung Beschwerde ein. Die Beschwerdegebühr wurde entrichtet und die Beschwerdebegründung rechtzeitig nachgereicht. Zusammen mit der Beschwerdebegründung wurden ein neuer Anspruchssatz mit den Ansprüchen 1 bis 6 an Stelle der ursprünglich eingereichten Ansprüche sowie eine neue Beschreibungsseite eingereicht.

III. In einem Bescheid nach Artikel 110 (2) EPÜ erklärte der Berichterstatte unter anderem, daß der Gegenstand des neuen Anspruchs 1 gegenüber der Offenbarung der Druckschrift US-A-2 961 710 (nachstehend Entgegenhaltung 1 genannt), auf die sich die Einwände im Prüfungsverfahren gestützt hatten, nicht neu sei; er gab dabei im einzelnen an, weshalb der Gegenstand der beigefügten Ansprüche nicht neu oder nicht erfinderisch sei. Der Gegenstand des Anspruchs 4 wurde wegen mangelnder Neuheit beanstandet.

IV. Der Beschwerdeführer reichte auf diesen Bescheid hin einen neuen Anspruchssatz 1 bis 5 und die neuen Seiten 1 und 1a der Beschreibung mit einer Würdigung der Entgegenhaltung 1 ein. Anspruch 1, der einzige unabhängige Anspruch des neuen Anspruchssatzes, sollte dem Beschwerdeführer zufolge das Merkmal des bisherigen Anspruchs 4 besitzen, d. h. daß der Schaumkunststoffkörper elastisch ist; tatsächlich unterscheidet er sich von dem bisherigen Anspruch 1 nur dadurch, daß das Wort "flexibel" zur näheren Bezeichnung des "Schaumkunststoffkörpers" eingefügt worden ist.

Der Beschwerdeführer ging in seiner Erwiderung nicht auf den vom Berichterstatter erhobenen Einwand wegen mangelnder Neuheit ein, obwohl dieser den Gegenstand des neuen Anspruchs 1 betraf.

Der Erwiderung des Beschwerdeführers lag ein sogenanntes Sachverständigengutachten bei, aus dem die hervorragenden Eigenschaften der erfindungsgemäßen Filtriermethode hervorgehen sollten. Dieses Gutachten besteht aus einem Blatt mit der Überschrift "Anmerkungen zum Önebefilter" von Arne S. Lundberg, Doktor der technischen Wissenschaften, sowie aus drei Blättern, die mit Anlage 1, 2 und 3 überschrieben sind und auf die sich die Anmerkungen beziehen.

V. Obwohl der Beschwerdeführer dies nicht ausdrücklich angibt, beantragt er offensichtlich die Aufhebung der Entscheidung und die Erteilung eines Patents auf der Grundlage der am 1. September 1986 eingereichten Ansprüche 1 bis 5. Anspruch 1, der einzige unabhängige Anspruch, lautet wie folgt:

"1. Verfahren zur Filtration vorwiegend gasförmiger Stoffe, die flüssige Teilchen oder Gase enthalten, die sich bei Abkühlung verflüssigen, dadurch gekennzeichnet, daß die gas-

II. On 13 February 1986 the appellant lodged an appeal against the decision. The appeal fee was paid and the Statement of Grounds filed in due time. With the Statement of Grounds a new set of claims, numbered 1 to 6 was filed to replace those on file together with a new page of description.

III. In a communication pursuant to Article 110(2) EPC the rapporteur stated inter alia that the subject-matter of the new Claim 1 was not novel having regard to the disclosure of US-A-2 961 710, hereafter doc. (1), on which objections had been based during the examination procedure and gave reasons why the subject-matter of the appellant claims was either not novel or was considered to be lacking in inventive step. The subject-matter of Claim 4 was said to be lacking in novelty.

IV. The appellant in reply to this communication submitted a new set of Claims 1 to 5 and new pages 1 and 1a of description containing a discussion of doc. (1). Claim 1, the sole independent claim of the new set, was said to have the feature of superseded Claim 4, i.e. that the foam plastic body was elastic, but in fact it differs from the superseded Claim 1 solely by insertion of the word "flexible" to qualify "foam plastic body".

There was no comment in the appellant's reply on the objection of lack of novelty raised by the rapporteur even though this had extended to what was now in substance, and was intended to be, the subject-matter of new Claim 1.

Enclosed with the appellant's reply was what was described as an expert's report which was said to show the excellent character of the filtering method according to the invention. This report consists of a sheet entitled "Notes concerning the oil mist filter" by Arne S. Lundberg, Dr. of Technology, and 3 sheets entitled Enclosures 1, 2 and 3 to which the notes refer.

V. Though the appellant does not explicitly say so it is clear that he is requesting cancellation of the decision and grant of a patent on the basis of Claims 1 to 5 filed on 1 September 1986. Claim 1, the only independent claim, reads as follows:

"1. A method for filtering primarily gaseous media which contains liquid particles or a gas which is converted to a liquid at a drop in temperature, characterised in that it

II. Le 13 février 1986, le requérant s'est pourvu contre cette décision. La taxe de recours a été acquittée dans les délais. En même temps que le mémoire exposant les motifs du recours, déposé également dans les délais, a été déposée une nouvelle série de revendications numérotées 1 à 6, destinées à remplacer celles du dossier, et une nouvelle page de description.

III. Dans une notification émise conformément à l'article 110(2) CBE, le rapporteur a déclaré entre autres que l'objet de la nouvelle revendication 1 n'était pas nouveau compte tenu de ce qui était divulgué dans le document US-A-2 961 710, ci-après dénommé document (1), sur lequel s'étaient appuyées des objections au cours de la procédure d'examen, et a indiqué les motifs pour lesquels l'objet des revendications dépendantes était soit dénué de nouveauté, soit considéré comme n'impliquant pas d'activité inventive. En outre, l'objet de la revendication 4 n'était pas non plus nouveau.

IV. En réponse à cette notification, le requérant a soumis une nouvelle série de revendications 1 à 5 et de nouvelles pages 1 et 1a de description comportant un commentaire relatif au document (1). A cette occasion, il a souligné que la revendication 1, seule revendication indépendante de cette nouvelle série, correspondait à la caractéristique de l'ancienne revendication 4, c'est-à-dire que le corps en matière plastique expansée était élastique; en fait elle ne diffère de l'ancienne revendication 1 que par l'insertion du mot "souple" pour qualifier le "corps en matière plastique expansée".

La réponse du requérant ne comportait pas d'observation sur l'objection de nouveauté soulevée par le rapporteur, bien que cette objection s'appliquât désormais à ce qui, en fin de compte, était devenu essentiellement l'objet de la nouvelle revendication 1 et voulu comme tel.

En annexe à la réponse du requérant figurait ce qui était présenté comme étant un rapport d'expert, supposé montrer l'excellence de la méthode de filtration selon l'invention. Ce rapport consiste en une feuille intitulée "Notes concernant le filtre à brouillard d'huile", par Arne S. Lundberg, Docteur en technologie, et trois feuilles intitulées Annexes 1, 2 et 3 auxquelles renvoient les notes.

V. Bien que le requérant ne le précise pas explicitement, il est évident qu'il demande l'annulation de la décision attaquée et la délivrance du brevet sur la base des revendications 1 à 5 déposées le 1^{er} septembre 1986. La revendication 1, seule revendication indépendante, s'énonce comme suit:

"1. Méthode de filtration principalement de milieux gazeux contenant des particules liquides ou un gaz transformé en un liquide lors d'une chute de température, caractérisée

förmigen Stoffe durch ein Absorptionsmaterial aus mindestens einem flexiblen Schaumkunststoffkörper mit geschlossenen Zellen geleitet werden, deren Wände perforiert sind, und die gasförmigen Stoffe von den darin enthaltenen flüssigen getrennt werden."

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde entspricht den Artikeln 106 bis 108 und Regel 64 EPÜ; sie ist somit zulässig.

2. In der Entgegenhaltung 1, die sich hauptsächlich auf Verfahren zur Herstellung geschäumter Polyurethanfilter bezieht, heißt es, der Verfasser habe festgestellt, daß die Schaumstoffe Flüssigteilchen, die in den zu behandelnden Gasen eingeschlossen seien, besser aufnehmen könnten als die bisher bekannten Filtervorrichtungen und daß die erfindungsgemäß behandelten Schaumstoffe große Mengen Gas in einem bestimmten Zeitraum durchlassen könnten (Spalte 2, Zeilen 3 bis 9). Durch die Beschreibung der mit der Verwendung des Filters erzielten Ergebnisse wird somit ein Verfahren zur Filtration vorwiegend gasförmiger Stoffe mit eingeschlossenen Flüssigteilchen offenbart, bei dem die Stoffe durch ein Absorptionsmaterial aus einem flexiblen Schaumkunststoffkörper geleitet werden (Spalte 2, Zeilen 28 und 29) und die gasförmigen Stoffe von den darin enthaltenen Flüssigteilchen getrennt werden.

2.1 Das einzige zusätzliche Erfordernis des Anspruchs 1 besteht darin, daß der Kunststoffkörper aus geschlossenen Zellen besteht, deren Wände perforiert sind. Die Entgegenhaltung 1 beschreibt zwar die Zellstruktur des darin verwendeten Schaumstoffes nicht mit diesen Worten, doch stellt die abweichende Formulierung keinen echten Strukturunterschied dar. Die Kammer hat in ihrem Bescheid nach Artikel 110 (2) EPÜ erklärt, sie sehe keinen Strukturunterschied zwischen perforierten geschlossenen Zellen und den untereinander verbundenen Zellen eines offenzelligen Schaumstoffes; der Beschwerdeführer hat auch nicht versucht darzulegen, daß ein Unterschied besteht und worin er besteht.

2.2 Während in der Entgegenhaltung 1 ausgeführt wird, daß die Struktur aus vielen untereinander verbundenen Zellen oder Hohlräumen besteht, also offenzellig ist (Spalte 2, Zeilen 26 bis 28), heißt es später (Spalte 2, Zeilen 57 bis 60), daß viele der den Schaumstoff bildenden Zellen zunächst nicht untereinander verbunden, also geschlossen sind; es werden verschiedene Alternativverfahren vorgeschlagen, um die Zellwände oder Membranen zu durchbrechen (Spalte 4, Zeilen 14 bis 18, 24 bis 27 und 37 bis 41).

Die so entstandene Struktur weist also geschlossene Zellen mit perforierten Wänden auf, wie sie auch geschlossene Zellen haben, deren Wände mit

comprises passing said gaseous media through an absorption material comprising at least one flexible foam plastic body having closed cells, the walls of the closed cells of said at least one body being perforated, and separating said gaseous media from said liquid contained therein."

Reasons for the Decision

1. The appeal complies with the requirements of Articles 106 to 108 and Rule 64 EPC; it is therefore admissible.

2. In document (1) which relates primarily to methods of making a foamed polyurethane filter it is stated that the author has found the foams to be capable of greater pick-up efficiencies for liquid particles entrained in a gas being treated than in heretofore known filtering arrangements and that foams treated in accordance with the invention are capable of passing a large volume of gas in a given time (col. 2, lines 3-9). By describing the results obtained when using the filter, there is thus disclosed a method of filtering primarily gaseous media containing liquid particles which involves passing the media through an absorption material comprising a flexible foam plastic body (col. 2, lines 28-29) and separating said gaseous media from said liquid contained therein."

2.1. The only additional requirement of Claim 1 is that the plastic body should have closed cells the walls of which are perforated. Document (1) does not describe the structure of the cells of its foam in these terms but this verbal distinction does not represent a real difference in structure. The Board indicated in its communication pursuant to Article 110(2) EPC that it could see no difference in structure between perforated closed cells and the interconnected cells constituting an open-cell structure and the appellant has made no attempt to establish that there is a difference and if so what the difference is.

2.2. Whereas in document (1) it is pointed out that the structure has a multiplicity of interconnected cells or voids, in other words an open-cell structure (col. 2 lines 26-28), it is later stated (col. 2 lines 57-60) that a large number of cells making up the foam are initially not interconnected - they are therefore closed cells - and various alternative treatments are proposed to rupture the cell walls or membranes (col. 4 lines 14-18; 24-27; and 37-41).

The structure resulting from these treatments can therefore properly be said to comprise closed cells with perforated walls just as can closed cells the

en ce qu'elle comporte le passage desdits milieux gazeux à travers un matériau absorbant comprenant au moins un corps en matière plastique expansée souple ayant des alvéoles fermées dont les parois sont perforées, et la séparation desdits milieux gazeux dudit liquide qui y est contenu."

Motifs de la décision

1. Le recours répond aux conditions énoncées aux articles 106, 107 et 108 et à la règle 64 CBE; il est donc recevable.

2. Dans le document (1), qui concerne principalement des procédés de réalisation d'un filtre en polyuréthane expansé, il est indiqué que l'auteur a constaté que les mousses sont aptes à retenir les particules liquides entraînées dans un gaz en cours de traitement avec plus d'efficacité que dans les dispositifs de filtration connus jusqu'alors et que les mousses traitées conformément à l'invention permettent d'y faire passer un grand volume de gaz en un temps donné (col. 2, lignes 3-9). La description des résultats obtenus lorsqu'on utilise ce filtre divulgue donc une méthode de filtration principalement de milieux gazeux contenant des particules liquides, qui comporte le passage de ces milieux à travers un matériau absorbant comprenant un corps en matière plastique expansée souple (col. 2, lignes 28, 29) et la séparation desdits milieux gazeux dudit liquide qui y est contenu.

2.1 La seule condition supplémentaire à satisfaire pour la réalisation du filtre selon la revendication 1 est que le corps en matière plastique doit avoir des alvéoles fermées dont les parois sont perforées. Le document (1) ne décrit pas en ces termes la structure des alvéoles de la mousse à laquelle il fait allusion; mais s'il existe une différence au niveau des mots, il n'y en a pas à proprement parler en ce qui concerne la structure. Dans la notification qu'elle a émise conformément à l'article 110(2) CBE, la Chambre a indiqué qu'elle ne percevait aucune différence de structure entre des alvéoles fermées perforées et des alvéoles reliées entre elles pour former une structure à alvéoles ouvertes, et le requérant n'a pas essayé de démontrer qu'il existait une différence, ni en quoi elle consistait, à supposer qu'il y en eût une.

2.2 S'il est souligné dans le document (1) que la structure a une multiplicité d'alvéoles ou cavités reliées entre elles, ce qui signifie qu'il s'agit d'une structure à alvéoles ouvertes (col. 2, lignes 26-28), il est néanmoins précisé plus loin (col. 2, lignes 57-60) qu'un grand nombre des alvéoles constituant la mousse ne sont pas reliées entre elles à l'origine, ce qui implique qu'elles sont fermées, et différentes variantes de traitement sont proposées pour effectuer la rupture des parois ou membranes des alvéoles (col. 4, lignes 14-18; 24-27; 37-41).

Il est donc juste de dire que comme structure résultant de ces traitements on peut avoir affaire à des alvéoles fermées dont les parois sont perforées,

einer Nadelmaschine durchstochen oder auf andere Weise durchbrochen worden sind; diese Verfahren hält auch der Anmelder selbst für geeignet, um die Perforierungen in den erfindungsgemäßen Schaumstoffen zu erzeugen (s. Nr. 3 der Beschwerdebeurteilung). Daher ist der Gegenstand des Anspruchs 1 gegenüber der Offenbarung der Entgegenhaltung 1 auch dann nicht neu, wenn der Anspruch so eng ausgelegt wird, daß der Kunststoffkörper aus Zellen bestehen muß, die zunächst geschlossen sind und anschließend perforiert werden (vgl. S. 1, Zeilen 13 bis 16 der ursprünglichen Beschreibung).

Diese Auslegung des Artikels 54 (1) EPU stimmt mit früheren Entscheidungen der Beschwerdekammern überein (z. B. T 12/81, ABl. EPA 1982, 296, Nrn. 5 bis 7; T 198/84 ABl. EPA 1985, 209, Nr. 4).

2.3 Das unter Nummer IV genannte Sachverständigengutachten ist für die Neuheitsfrage nicht relevant. Es sei jedoch bemerkt, daß in dem Gutachten und den Anlagen dazu nur ein einziges Mal auf die innere Struktur des anmeldungsgemäßen Filters Bezug genommen wird, nämlich in den Anmerkungen selbst; dort heißt es an der Stelle, an der die verbesserte, wartungsfreie Arbeitsweise erläutert wird, daß das ständige Abfließen von Öl- und Metallteilchen von der Oberfläche des Filtermaterials unterbleibt, wenn die Zellen der Schaumkunststoffe so bearbeitet werden, daß die Öffnungen keine Kapillardimensionen aufweisen. Daraus folgt, daß die Öffnungen der anmeldungsgemäßen Schaumstoffe solche Dimensionen aufweisen.

Dies wird jedoch weder in den Ansprüchen noch in der Beschreibung als Merkmal erwähnt und kann auch nicht dem beschriebenen Herstellungsverfahren entnommen werden, bei dem der Perforierungsschritt nicht offenbart ist.

2.4 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist also nicht neu (Art. 54 EPU) und daher nicht gewählbar (Art. 52 EPU).

3. Die übrigen Ansprüche des Anspruchssatzes, auf dessen Grundlage die Erteilung eines Patents beantragt wird, hängen alle vom Anspruch 1 ab. Da der unabhängige Anspruch nicht gewählbar ist, sind es auch die abhängigen Ansprüche nicht.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Die Beschwerde wird zurückgewiesen.

walls of which have been punctured by a needle punching apparatus or broken in a great variety of ways, procedures which the applicant himself regards as suitable ways of producing the perforations in the foams of the invention (see para. 3 of the Statement of Grounds). Therefore even if Claim 1 is narrowly construed to require the body to have initially closed cells which have subsequently been subjected to a perforating step (cf. page 1 lines 13-16 of the original description) its subject-matter is still not novel in relation to the disclosure in document (1).

This interpretation of Article 54(1) is in conformity with earlier decisions of the Boards of Appeal (e.g. T 12/81, OJ 1982, 296, paragraphs 5 to 7; T 198/84, OJ 1985, 209, paragraph 4).

2.3 The expert's report referred to in IV above is not pertinent to the issue of novelty. It is, however, observed that in the report and accompanying enclosures the sole reference to the internal structure of the filter described in the patent application is in the notes themselves where, in an attempt to explain its improved maintenance-free performance, it is stated that the continuous running off of the oil and metal particles from the surfaces of the filter material in such filters does not occur when cells of plastic foams are treated in such ways that the openings are not of capillary dimensions. The implication of this is that in the foams described in the patent application the openings are of such dimensions.

This is however not a feature of any of the claims, is not referred to in the description and cannot be deduced from the described method of manufacture in which the perforation forming step is not disclosed.

2.4 The subject-matter of Claim 1 is, therefore, not novel (Article 54 EPC) and the claim is therefore not allowable (Article 52 EPC).

3. The remaining claims of the set of claims on the basis of which the grant of a patent is requested are all dependent on Claim 1. As the independent claim is unallowable there is no basis for the allowability of these dependent claims.

Order

For these reasons, it is decided that:

The appeal is dismissed.

exactement au même titre que des alvéoles fermées dont les parois ont été percées par un appareil de poinçonnage à aiguille ou brisées de maintes façons, techniques que le demandeur lui-même considère comme des manières appropriées d'effectuer les perforations dans la mousse selon l'invention (voir paragraphe 3 du mémoire exposant les motifs du recours). Par conséquent, même si, selon une interprétation stricte, la revendication 1 requiert que le corps ait des alvéoles initialement fermées, qui sont ensuite soumises à une opération de perforation (cf. page 1, lignes 13-16 de la description d'origine), son objet n'est plus nouveau compte tenu de ce que divulgue le document (1).

Cette interprétation de l'article 54(1) CBE est en accord avec les décisions antérieures des Chambres de recours (par exemple T 12/81, JO 8/1982, p. 296, points 5 à 7; T 198/84, JO 7/1985, p. 209, point 4).

2.3 L'on ne peut se référer au rapport d'expert mentionné sous IV ci-dessus pour décider si l'objet considéré est nouveau. On fera toutefois observer que ce rapport et ses annexes contiennent, dans les notes proprement dites, une allusion - la seule - à la structure interne du filtre décrit dans la demande de brevet; pour tenter d'expliquer son fonctionnement amélioré et affranchi des nécessités de maintenance, il y est écrit que dans des filtres de ce type l'écoulement continu de l'huile et des particules de métal à partir des surfaces du matériau de filtre ne se produit pas si le traitement auquel sont soumises les alvéoles des mousses de matière plastique n'est pas tel que les ouvertures aient des dimensions capillaires. Cela implique que dans les mousses décrites dans la demande de brevet les ouvertures ont de telles dimensions.

Cependant, cette caractéristique ne figure dans aucune des revendications, n'est pas mentionnée dans la description et ne peut se déduire du procédé de fabrication décrit, dont l'étape d'obtention des perforations n'est pas divulguée.

2.4 Par conséquent, l'objet de la revendication 1 n'est pas nouveau (art. 54 CBE) et cette revendication n'est donc pas admissible (art. 52 CBE).

3. Les autres revendications de la série sur la base de laquelle est requise la délivrance du brevet sont toutes dépendantes de la revendication 1. La revendication indépendante n'étant pas admissible, ces revendications dépendantes ne le sont pas davantage.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit:

Le recours est rejeté.